Seria BT621

Cuptor încorporabil

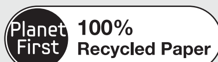
Manual de utilizare

ROMÂNĂ

imaginați-vă posibilitățile

Vă mulțumim că ați achiziționat acest produs Samsung.
Înregistrați-vă produsul la adresa

www.samsung.com/register



Acest manual este produs din hârtie reciclată 100 %.



utilizarea acestui manual

Vă mulțumim pentru că ați ales un cuptor încastrat de la SAMSUNG.
Acest manual al utilizatorului conține informații referitoare la siguranță și instrucțiuni menite să vă ajute la operarea și întreținerea echipamentului dvs.
Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual al utilizatorului înainte de a utiliza cuptorul și să îl păstrați pentru consultări ulterioare.

În textul acestui manual al utilizatorului sunt folosite următoarele simboluri:

		
AVERTISMENT sau ATENȚIE	**Important**	**Notă**

instrucțiuni pentru siguranță

Instalarea acestui cuptor trebuie efectuată numai de către un electrician calificat. Instalatorul este responsabil pentru conectarea echipamentului la sursa de curent în conformitate cu recomandările relevante privind siguranța.

SIGURANȚĂ ELECTRICĂ

Dacă echipamentul a suferit deteriorări în timpul transportului, nu îl conectați.

- Acest echipament trebuie conectat la sursa de curent numai de către un electrician calificat.
- În cazul unei defecțiuni sau a unei avarii a echipamentului, nu încercați să îl utilizați.
- Reparațiile trebuie efectuate numai de către un tehnician calificat. Reparațiile necorespunzătoare pot reprezenta un pericol pentru dvs. și pentru alte persoane. Dacă echipamentul dvs. necesită reparații, contactați dealerul sau centrul SAMSUNG pentru asistență tehnică.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu sau cu un ansamblu special, care poate fi achiziționat de la producător sau de la agentul de service.
- Conductorii și cablurile electrice nu trebuie să atingă cuptorul.
- Cuptorul trebuie conectat la sursa de curent prin intermediul unui întrerupător de circuit sau unei siguranțe acceptate. Nu utilizați niciodată triplu-ștechere sau prelungitoare.
- Plăcuța cu date tehnice se află în partea dreaptă a ușii.
- Sursa de alimentare a echipamentului trebuie oprită când acesta este reparat sau curățat.
- Aveți grijă când conectați echipamente electrice la priza din apropierea cuptorului.

 **AVERTISMENT:** Echipamentul trebuie oprit înainte de a înlocui lampa pentru a evita posibilitatea de electrocutare. În timpul funcționării cuptorului, suprafețele interioare se încing foarte tare.

SIGURANȚA ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

- Acest cuptor este proiectat numai pentru utilizarea domestică.
- În timpul utilizării, suprafețele interne ale cuptorului devin suficient de fierbinți pentru a cauza arsuri. Nu atingeți elementele de încălzire sau suprafețele interne ale cuptorului până când nu s-au răcit suficient.
- Nu stocați materiale inflamabile în cuptor.
- Suprafețele cuptorului se încing când echipamentul funcționează la temperaturi ridicate pentru o perioadă lungă de timp.
- Când gătiți, aveți grijă la deschiderea ușii cuptorului, deoarece este posibil ca din interior să iasă aer fierbinte și aburi.
- Când gătiți mâncăruri ce conțin alcool, acesta se poate evapora datorită temperaturilor ridicate, iar vaporii pot lua foc, dacă intră în contact cu o suprafață încinsă a cuptorului.
- Pentru siguranța dvs., nu utilizați dispozitive de curățat cu apă sau abur sub presiune.
- Copiii trebuie menținuți la o distanță de siguranță în timpul funcționării cuptorului.
- Alimentele congelate - cum este pizza - trebuie gătite pe grătarul mare. Dacă utilizați tava pentru copt, s-ar putea ca aceasta să se deformeze datorită diferenței mari de temperatură.
- Nu turnați apă pe fundul cuptorului când acesta este încins. Riscați să deteriorați suprafața emailată.
- Ușa cuptorului trebuie închisă în timpul funcționării.
- Procedați cu grijă atunci când deschideți ușa, înainte de sfârșitul ciclului de curățare cu abur; apa de pe fundul cuptorului este fierbinte.
- Nu acoperiți partea inferioară a cuptorului cu folie de aluminiu și nu amplasați tăvi de copt sau alte recipiente metalice pe acesta. Folia de aluminiu blochează căldura, fapt ce poate cauza deteriorări ale suprafeței emailate și poate afecta calitatea alimentelor gătite.
- Sucurile de fructe lasă pete, care este posibil să nu mai poată fi șterse de pe suprafața emailată a cuptorului. Când pregătiți prăjituri foarte moi, utilizați tava adâncă.
- Nu amplasați formele de copt pe ușa deschisă a cuptorului.
- Acest echipament nu este conceput pentru a fi utilizat de către copii sau persoane cu handicap în lipsa unei supravegheri corespunzătoare a unei persoane responsabile, care să asigure utilizarea în condiții de siguranță.
- Copiii mici trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu echipamentul.
- Cantitățile mici de mâncare necesită o perioadă mai scurtă de coacere sau de încălzire. Dacă sunt gătite la timp normal, se pot supraîncălzi și arde.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND CASAREA

Reciclarea ambalajelor

- Materialele utilizate pentru ambalarea acestui echipament sunt reciclabile.
- Aruncați ambalajele în recipientele adecvate de la centrul dvs. local de reciclare a deșeurilor.

Casarea echipamentelor vechi

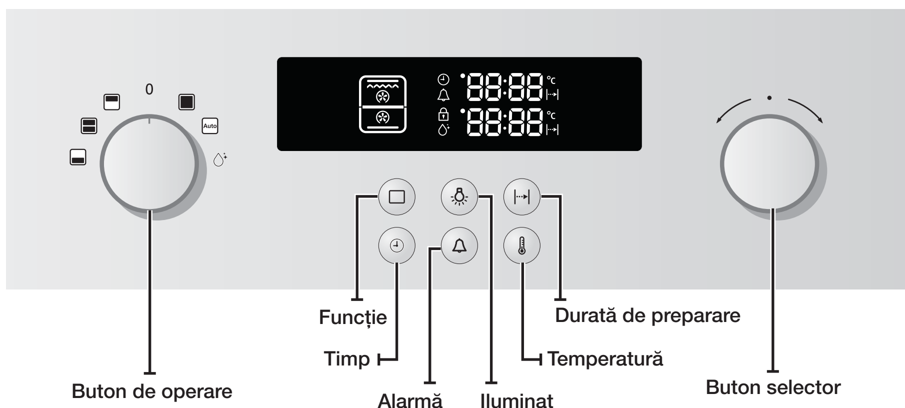
⚠ Înainte de a casa echipamentele vechi, acestea trebuie să fie inutilizabile, astfel încât să nu reprezinte o sursă de pericol.

În acest scop, deconectați echipamentul de la sursa de curent și îndepărtați cablul de alimentare.

Pentru a proteja mediul, este important ca echipamentele vechi să fie casate în mod corespunzător.

- Echipamentul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere.
- Puteți obține informații referitoare la centrele și datele de colectare de la departamentul sau instituția locală responsabilă cu reciclarea.

panoul de control al cuptorului





Design frontal

Panoul frontal este disponibil în diverse variante de materiale și culori, inclusiv oțel inoxidabil, alb, negru și sticlă. Pentru îmbunătățirea calității, aspectul exterior poate fi modificat.

accesoriile

Noul dvs. cuptor vine cu o mulțime de accesorii care vă vor fi de mare ajutor în cursul preparării diferitelor feluri de mâncare. Sunt incluse divizorul pentru modul special de gătit dublu, tăvi, grătare și o frigare.

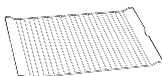


ATENȚIE: Asigurați-vă că atașați corect accesoriul la suporturi. Tăvile trebuie să fie la o distanță de cel puțin 2 cm față de partea de jos a cuptorului; în caz contrar, suprafața din email poate fi deteriorată.



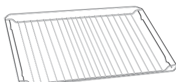
Divizorul

Divizorul trebuie să fie aplicat dacă doriți să folosiți cuptorul în modul dublu de gătit. El separă compartimentul superior de cel inferior și trebuie să fie folosit în suportul 3.



Grătarul mic

Grătarul mic trebuie folosit pentru frigerea și gratinarea preparatelor. Poate fi folosit în combinație cu tava de scurgere pentru a preveni lichidele să curgă în partea de jos a cuptorului.



Grătarul mare

Grătarul mare trebuie folosit pentru frigerea și prăjirea alimentelor. Puteți să îl utilizați cu caserole și alte vase pentru copt.



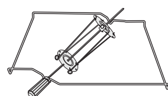
Tava pentru scurgeri
Tava (adâncă) de scurgere este potrivită pentru prăjire. Poate fi folosită în combinație cu grătarul mic pentru a preveni scurgerea lichidelor în partea de jos a cuptorului.



Tava pentru copt
Tava (întinsă) pentru copt poate fi folosită pentru prepararea de prăjituri, fursecuri și alte produse de patiserie.

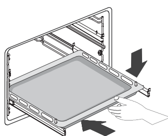


Frigare (opțională)
Frigarea poate fi utilizată pentru prepararea la gril a păsărilor, de exemplu a puilor. Frigarea poate fi folosită numai în modul simplu, pe suportul 3, fiindcă frigarea trebuie să fie atașată la un adaptor din planul din spate. Scoateți mânerul negru în timpul gătitului.



Frigare pentru rotisat și Shasilik (opțională)
Pentru a o utiliza:

- Amplasați tava adâncă (fără suport) la nivelul 1 pentru a colecta sucurile cărnii sau în partea inferioară a cuptorului, dacă bucata de carne este prea mare.
- Glisați una dintre furculițe pe țepușă; amplasați bucata de carne pe țepușă;
- Puteți pune cartofi și legume fierte pe marginile tăvii adânci, pentru a le prepara în același timp.
- Amplasați cadrul la nivelul median și poziționați-l cu forma „v” spre înainte.
- Pentru a facilita introducerea țepușei, puteți înșuruba mânerul la capătul bont.
- Sprijiniți țepușa de cadru cu capătul ascuțit spre partea din spate și împingeți încet, până când vârful țepușei intră în mecanismul de rotire aflat în spatele cuptorului. Capătul bont al țepușei trebuie amplasat pe forma „v”. (Țepușa are două opritoare care trebuie să fie orientate spre ușa cuptorului, pentru a împiedica țepușa să înainteze; opritoarele acționează și ca suport de prindere pentru mâner.)
- Înainte de preparare, deșurubați mânerul. După preparare, înșurubați mânerul la loc, pentru a facilita scoaterea țepușei din cadru.



Ghidajul telescopic glisant (opțional)

- Pentru a introduce grătarul, tava pentru copt sau tava adâncă, glisați mai întâi în afară ghidajele telescopice de la un anumit nivel.
- Puneți tava sau tigaia pe ghidaje și împingeți-le înapoi complet în cuptor. Închideți ușa cuptorului după ce ați împins ghidajele telescopice în cuptor

preparate test

Conform standardului EN 60350

Coacere
Recomandările privind coacerea se referă la cuptorul preîncălzit.

Tipul alimentelor	Vas și note	Nivel de plasare a grătarului	Mod de preparare	Temperatură (°C)	Timp de preparare (min.)
Prăjituri mici	Tavă pentru copt	3	Convențională	160-180	15-25
	Tavă pentru scurgeri + tavă pentru copt	1 + 4	Convecție	150-170	20-30
Prăjituri spongioase fără grăsime	Forme de prăjituri pe grătarul mare (Negre, ø 26 cm)	2	Convențională	160-180	20-30
Plăcintă cu mere	Grătar mare + Tavă pentru copt + 2 forme de prăjituri (negre, ø 20 cm)	1 + 3	Convecție	170-190	80-100
	Grătar mare + 2 forme de prăjituri cu parte detașabilă (negre, ø 20 cm)	1 plasată diagonal	Convențională	170-190	70-80

Prepararea la gril
Preîncălziți cuptorul gol timp de 5 minute utilizând funcția Grătar mare setată la 300 °C.

Tipul alimentelor	Vas și note	Nivel de plasare a grătarului	Mod de preparare	Temperatură (°C)	Timp de preparare (min.)
Felii de pâine prăjită albă	Grătarul mare	5	Grătar mare	Max	prima: 1-2 a doua: 1-1½
Burgeri de vită	Grătar mic + tavă de scurgeri (pentru a colecta scurgerile)	4/3	Grătar mare	Max	prima: 7-10 a doua: 6-9

funcții

Acest cuptor oferă șase funcții diferite. În funcție de modul de operare în care funcționează cuptorul, mod de gătit dublu sau simplu, puteți opta între aceste funcții:



Convențională
Căldura este emisă de sistemul de încălzire superior și de către cel inferior. Această funcție trebuie utilizată pentru coacerea și gratinarea standard a majorității tipurilor de preparate.
Temperatură sugerată: 200 °C



Convecție
Căldura generată de convecție este distribuită în mod egal în cuptor prin intermediul ventilatoarelor. Această funcție trebuie utilizată pentru preparate congelate și pentru coacere.
Temperatură sugerată: 170 °C



Încălzire din partea superioară + convecție
Căldura generată de sistemul superior de încălzire și de convecție este împărțită în mod egal în cuptor prin intermediul ventilatoarelor. Această funcție trebuie utilizată pentru prăjirea preparatelor crocante, precum carnea.
Temperatură sugerată: 190 °C



Încălzire din partea inferioară + convecție
Căldura generată de sistemul inferior de încălzire și de convecție este împărțită în mod egal în cuptor prin intermediul ventilatoarelor. Această funcție trebuie utilizată pentru pizza, pâine și prăjituri.
Temperatură sugerată: 190 °C



Grătar mic
Căldura este emisă de grătarul cu suprafață mică. Această funcție trebuie utilizată pentru felurile de mâncare mai mici care necesită mai puțină căldură, cum ar fi peștele și baghetele umplute.
Temperatură sugerată: 240 °C

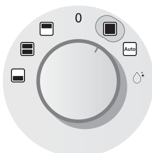


Grătar mare
Căldura este emisă de grătarul cu suprafață mare. Această funcție trebuie utilizată pentru preparatele cu sos precum lasagna sau carnea friptă.
Temperatură sugerată: 240 °C

modul simplu

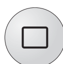
În modul simplu, cuptorul operează ca un cuptor tradițional. Utilizați acest mod pentru cantități mai mari de mâncare sau dacă aveți nevoie de accesorii speciale, cum ar fi frigarea. În modul simplu puteți utiliza toate funcțiile cuptorului.

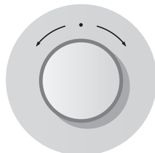
Selectați modul simplu | 01
Scoateți divizorul din cuptor pentru a utiliza modul simplu.



Cu modul simplu, puteți să alegeți dintre toate funcțiile cuptorului.

MODUL SIMPLU		În modul simplu sunt disponibile toate funcțiile. Modul simplu permite utilizarea tradițională a cuptorului.






Setați funcția | 02
Scoateți divizorul din cuptor pentru a utiliza modul simplu.

Rotiți **Butonul selector**, aplicați setarea necesară.

03 | Setați temperatura
Apăsați tasta Temperatură, cifra corespunzătoare temperaturii va clipi.

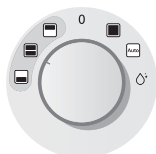
MODUL SIMPLU

gătitul dublu

Acest cuptor se caracterizează prin sistemul special de gătit dublu. El vă permite să preparați două feluri de mâncare diferite în același timp, folosind două temperaturi diferite în compartimentul superior și în cel inferior. Depinde de dumneavoastră să decideți dacă folosiți compartimentul superior sau pe cel inferior, ceea ce duce la economie de timp și de energie.

Selectați modul Gătit dublu | 01

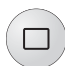
Divizorul inserat în suportul 3 pentru a folosi gătitul dublu.



În funcție de modul de gătit dublu selectat, puteți opta între aceste funcții:

MOD SUPERIOR		Convecție | Încălzire din partea superioară + convecție | Grătar mare și mic Modul superior economisește timp și energie când preparați cantități reduse de mâncare.
GĂTITUL DUBLU		Funcția superioară și inferioară în fiecare compartiment Gătitul dublu vă permite să gătiți două feluri de mâncare cu funcții diferite și cu setări de temperatură diferite.
MODUL INFERIOR		Convecție | Încălzire din partea inferioară + convecție Modul inferior economisește timp și energie când preparați cantități reduse de mâncare.

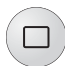
NOTĂ: Folosiți treptele 02/03 pentru modul superior și treptele 04/05 numai pentru modul inferior.




Setați funcția parte superioară | 02

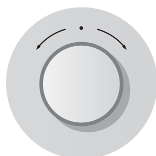
Apăsați tasta **Funcție**, imaginea funcției parte superioară va începe să clipească.






Setați funcția parte inferioară | 04

Apăsați tasta **Funcție**, imaginea funcției parte inferioară va începe să clipească.



Rotiți **Butonul selector**, aplicați setarea necesară.



03 | Setați temperatura în partea superioară

Apăsați tasta **Temperatură**, cifra corespunzătoare temperaturii din partea superioară va începe să clipească.



05 | Setați temperatura în partea inferioară

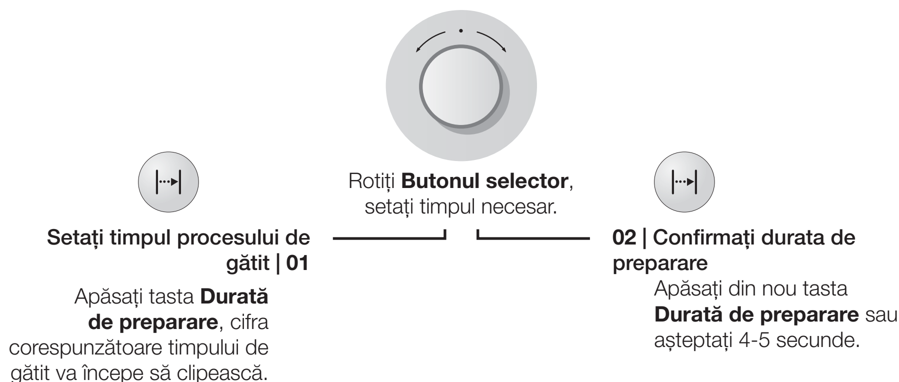
Apăsați tasta **Temperatură**, cifra corespunzătoare temperaturii din partea inferioară va începe să clipească.



Modul gătit dublu permite utilizarea unor setări diferite pentru compartimentul superior și pentru cel inferior, ca și setări diferite ale deconectării automate, ale perioadelor de gătit, ale temperaturilor și alarmei. Pentru a aplica sau a modifica setările din fiecare compartiment, apăsați tasta corespunzătoare:

O dată: Compartimentul superior
De două ori: Compartimentul inferior

SETAȚI TIMPUL PROCESULUI DE GĂTIT



Rotiți **Butonul selector**, setați timpul necesar.

Setați timpul procesului de gătit | 01

Apăsați tasta **Durată de preparare**, cifra corespunzătoare timpului de gătit va începe să clipească.

02 | Confirmați durata de preparare

Apăsați din nou tasta **Durată de preparare** sau așteptați 4-5 secunde.

SCHIMBAREA SETĂRII TIMPULUI



Selectați schimbare timp | 01

Apăsați tasta **Durată de preparare**, cifra corespunzătoare timpului de gătit va începe să clipească.

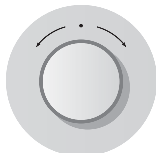
Rotiți **Butonul selector**, setați noua durată de preparare.

02 | Confirmați durata modificată

Apăsați din nou tasta **Durată de preparare**, noul timp este setat.

SCHIMBAREA TEMPERATURII







Setați temperatura | 01

Apăsați tasta **Temperatură**, cifra corespunzătoare temperaturii va clipi.

Rotiți **Butonul selector**, setați noua temperatură.

02 | Confirmați temperatura

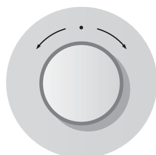
Așteptați 4-5 secunde, după aceea noua temperatură este setată.

SETAREA OREI

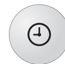


Setați orele| 01

Apăsați tasta **Timp**, cifra orelor va clipi.







Setați minutele | 02

Apăsați tasta **Timp**, cifra minutelor va clipi.

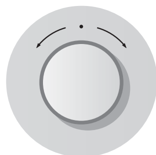
Rotiți **Butonul selector**, setați timpul.

03 | Confirmați ora

Apăsați din nou tasta **Timp** pentru a seta ora curentă.

SETAREA ALARMEI







Setați alarma| 01

Apăsați tasta **Alarmă**, imaginea pentru Alarmă va clipi.

Rotiți **Butonul selector**, setați timpul pentru cronometru.

02 | Confirmați alarma

Apăsați din nou tasta **Alarmă** sau așteptați 3 secunde și Alarma este setată.

DEZACTIVAREA ALARMEI



Apăsați și țineți apăsată tasta **Alarmă** timp de două secunde, imaginea alarmei se va estompa și este afișată ora.

AFIȘARE ORĂ



În cursul procesului de gătit, apăsați tasta **Timp** pentru a vedea ora afișată pe ceas.

SEMNALUL TONAL

Pentru a activa sau a dezactiva semnalul tonal, apăsați și țineți apăsate tastele **Timp** și **Timp de gătit** timp de 3 secunde.

ILUMINAT



Apăsați tasta **Iluminat** o dată pentru iluminat și de două ori pentru deconectarea iluminatului.

 Lampa inferioară este opțională.

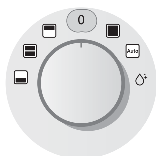
Apăsați tasta **Iluminat** o dată pentru iluminat total, de două ori pentru iluminat compartiment superior, de trei ori pentru iluminat compartiment inferior și de patru ori pentru deconectare iluminat.

BLOCARE TASTE

Apăsați și țineți apăsate tastele **Durată de preparare** și **Temperatură** timp de două secunde. Ilustrația blocării tastelor indică activitatea de blocare a tastelor.

DECONECTARE



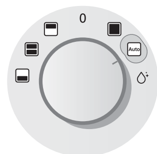
Pentru a deconecta cuptorul, puneți butonul de operare pe „0”.

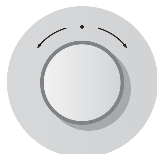
gătitul automat

În modul de gătit automat, puteți selecta 15 programe automate pentru gătit, prăjit și copt.

Selectați modul Gătit automat| 01

Scoateți divizorul din cuptor pentru a utiliza modul de gătit automat.







Setați rețeta| 02

Selectați rețeta dorită prin rotirea **Butonului selector**.

03 | Setați greutatea

Selectați greutatea dorită prin rotirea **Butonului selector**.

PROGRAME DE GĂTIT AUTOMAT ÎN CUPTOR SIMPLU

Următorul tabel prezintă 15 programe automate pentru preparare, prăjire și coacere.
Acestea pot fi utilizate în spațiul de gătit din cuptorul dvs. Scoateți întotdeauna divizorul.
Tabelul conține cantități, greutăți și recomandări corespunzătoare.
Modurile și duratele de preparare au fost programate în prealabil, pentru confortul dvs.
Puteți consulta aceste îndrumări pentru preparare. Întotdeauna introduceți mâncarea când cuptorul este rece.

Nu	Aliment	Greutate/ kg	Accesoriu	Nivel de plasare a grătarului	Recomandare
1	**Pizza congelată**	0,3-0,6 0,7-1,0	Grătarul mare	2	Puneți pizza congelată în mijlocul grătarului mare.
2	**Cartofi prăjiți congelați**	0,3-0,5 (subțiri) 0,6-0,8 (groși)	Tava pentru copt	2	Împrăștiați în mod egal cartofii prăjiți congelați în tava pentru copt. Prima setare este recomandată pentru cartofii prăjiți subțiri, a doua setare este recomandată pentru cartofii prăjiți groși.
3	**Lasagna de casă**	0,3-0,5 0,8-1,0	Grătarul mare	3	Preparați lasagna proaspătă sau folosiți produsul gata preparat și puneți-l într-un vas din sticlă rezistent la căldură potrivit. Plasați vasul în centrul cuptorului.
4	**Pizza făcută în casă**	1,0-1,2 1,3-1,5	Tava pentru copt	2	Puneți pizza pe tavă. Greutatea include topping-uri, cum ar fi sos, legume, șuncă și brânză. Setarea 1 (1,0-1,2 kg) este pentru pizza subțire și setarea 2 (1,3-1,5 kg) este pentru pizza cu mult topping.

Nu	Aliment	Greutate/ kg	Accesoriu	Nivel de plasare a grătarului	Recomandare
5	**Fripturi de vită**	0,3-0,6 0,6-0,8	Tava pentru scurgeri cu grătarul mic	4	Puneți biftecurile marinate unul lângă altul pe grătarul mic. Întoarceți-le pe cealaltă parte după bip. Prima setare este pentru biftecurile subțiri, a doua setare este pentru biftecurile groase.
6	**Friptură de vită**	0,6-0,8 0,9-1,1	Tava pentru scurgeri cu grătarul mic	2	Puneți fripturile de vită marinate pe grătarul mic. Întoarceți-l pe cealaltă parte după bip.
7	**Fripturi de porc**	0,6-0,8 0,9-1,1	Tava pentru scurgeri cu grătarul mic	2	Puneți fripturile de porc marinate pe grătarul mic. Întoarceți-le pe cealaltă parte după bip.
8	**Cotlete de miel**	0,3-0,4 0,5-0,6	Tava pentru scurgeri cu grătarul mic	4	Cotlete de miel marinate. Puneți cotletele de miel pe grătarul mic. Întoarceți-l pe cealaltă parte după bip. Prima setare este pentru cotlete subțiri, a doua setare este pentru cotlete groase.
9	**Bucăți de pui**	0,5-0,7 1,0-1,2	Tava pentru scurgeri cu grătarul mic	4	Se ung bucățile de pui cu ulei și condimente. Puneți bucățile de pui marinate una lângă alta pe grătarul mic.
10	**Un pui întreg**	1,0-1,1 1,2-1,3	Tava pentru scurgeri cu grătarul mic	2	Se unge puiul cu ulei și condimente. Se pune puiul pe grătarul mic. Întoarceți-l pe cealaltă parte după bip.
11	**Pește prăjit**	0,5-0,7 0,8-1,0	Tava pentru scurgeri cu grătarul mic	4	Puneți peștii unul după altul pe grătarul mic. Prima setare este pentru 2 pești, a doua setare este pentru 4 pești. Programul este adecvat pentru pești întregi, cum ar fi păstrăvi, bibani sau dorade.
12	**Legume coapte**	0,4-0,5 0,8-1,0	Tavă pentru scurgeri	4	Puneți legume, cum ar fi dovlecei felii, bucăți de ardei, vinete tăiate, ciuperci și roșii tip cherry într-o tigaie adâncă. Ungeți totul cu un amestec de ulei de măsline, verdețuri și condimente.
13	**Chec cu cacao**	0,5-0,6 0,7-0,8 0,9-1,0	Grătarul mare	2	Puneți aluatul într-un vas de copt de mărime potrivită, uns cu unt pentru a face un chec în formă bundt.
14	**Blat de tort cu fructe**	0,3-0,4 (mare) 0,3-0,4 (tartine)	Grătarul mare	2	Puneți aluatul într-un vas de copt pentru blaturi de tort uns cu unt. Prima setare este un blat de tort cu fructe, a doua setare este pentru 6 tartine mici.
15	**Brioșe**	0,5-0,6 0,7-0,8	Grătarul mare	2	Puneți aluatul într-un vas de copt din metal negru pentru 12 brioșe. Prima setare este pentru brioșe mici, a doua setare este pentru brioșe mari.

INSTALAREA

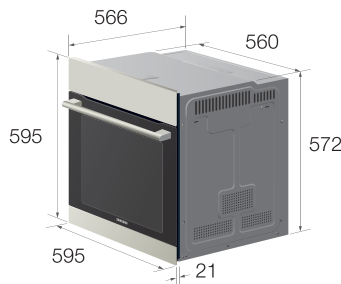
⚠ Instrucțiuni de siguranță pentru instalare

Acest cuptor poate fi instalat doar de către un electrician autorizat. Instalatorul este responsabil pentru conectarea echipamentului la sursa de alimentare și trebuie să respecte reglementările relevante privind siguranța.

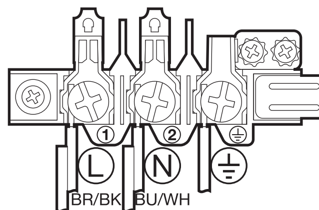
- Asigurați protecția împotriva componentelor aflate sub tensiune atunci când instalați cuptorul.
- Dulapul de bucătărie în care este încastrat cuptorul trebuie să îndeplinească normele de stabilitate specificate în DIN 68930.

Specificații tehnice

Tensiune / Frecvență de intrare	230 V ~ 50 Hz
Volum (capacitate utilizabilă)	65 L
Tensiune nominală de ieșire	max. 3650 W
Greutate netă	aprox. 38 kg
Greutate cu ambalaj	aprox. 43 kg
Carcasă (l x H x A)	595 x 595 x 566 mm
Interior cuptor (l x H x A)	440 x 365 x 405 mm



Alimentare cu curent electric



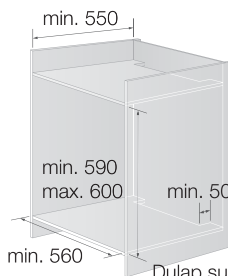
Dacă echipamentul nu este conectat la rețea prin intermediul unui ștecher, trebuie prevăzut un întrerupător izolator multipolar (cu distanța dintre contacte de cel puțin 3 mm) pentru a respecta reglementările privind siguranța. Cablul electric (H05 RR-F sau H05 VV-F, min. 1,5 m, 1,5 ~ 2,5 mm²) trebuie să fie suficient de lung încât să poată fi conectat la cuptor, chiar dacă acesta este așezat pe podea, în fața dulapului său. Deschideți capacul posterior de conectare al cuptorului cu o șurubelniță și slăbiți șuruburile clemei cablului înainte de a conecta cablurile de alimentare la bornele aferente. Cuptorul este împământat prin intermediul bornei (⏚).
În cazul în care cuptorul este conectat la sursa de alimentare printr-un ștecher, acesta trebuie să poată fi accesat și după instalarea cuptorului. Samsung nu își asumă responsabilitatea pentru accidente provocate de o împământare incorectă sau de lipsa acesteia.

Instalarea în dulap

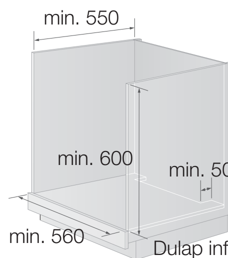
Acesta este un cuptor încastrat, ce trebuie instalat într-un dulap superior sau inferior.

- Respectați distanțele minime.
- Fixați cuptorul în ambele părți laterale, folosind șuruburi

După instalare, îndepărtați folia de protecție de pe ușa echipamentului și folia de protecție de pe suprafețele interioare ale cuptorului.



Dulap superior



Dulap inferior

CONFIGURAREA INIȚIALĂ

Curățarea inițială

Înainte ca acest cuptor să fie utilizat pentru prima oară, el trebuie să fie curățat bine. Nu folosiți agenți de curățare, cârpe sau substanțe abrazive, fiindcă ele pot deteriora suprafețele cuptorului. Folosiți apă caldă, detergent și cârpe de curățare moi și curate pentru a curăța tava de copt, tava de scurgere, grătarele și celelalte accesorii, ca și compartimentul interior și șinele de ghidare de pe părțile laterale ale cuptorului. Partea frontală trebuie să fie curățată cu o cârpă umedă, moale și curată.
Verificați dacă ceasul cuptorului este setat corect și scoateți toate accesoriile din cuptor. Utilizați cuptorul în modul simplu cu convecție timp de o oră, la 200 °C. Această procedură va arde substanțele rămase din fabricație în cuptor, degajând un miros inconfundabil. Este un lucru normal, dar asigurați-vă că bucătăria dvs. este bine aerisită în acest timp.

DEPANARE

PROBLEMĂ	SOLUȚIE
Ce trebuie să fac dacă nu se încălzește cuptorul?	• Este posibil să nu aveți cuptorul pornit. Porniți cuptorul. • Este posibil ca ceasul să nu fie setat. Setați ceasul. • Verificați dacă au fost aplicate setările necesare. • Este posibil ca o siguranță să fie arsă sau un întrerupător să fie decuplat. Înlocuiți siguranța sau restabiliți circuitul. Dacă acest lucru se întâmplă în mod repetat, apelați la un electrician.
Ce trebuie să fac dacă, deși funcțiile și temperatura cuptorului au fost setate, cuptorul nu se încălzește?	• Este posibil să aveți probleme cu conexiunile electrice interne. Contactați centrul de service local.
Ce trebuie să fac dacă apare un cod de eroare, iar cuptorul nu se încălzește?	• Există o defecțiune la conexiunile circuitului electric intern. Contactați centrul de service local.
Ce trebuie să fac dacă afișajul clipește?	• A fost o pană de curent. Setați ceasul.
Ce trebuie să fac dacă lumina cuptorului nu se aprinde?	• Becul cuptorului este defect. Contactați centrul de service local.
Ce trebuie să fac dacă ventilatorul cuptorului pornește fără a fi fost setat?	• După utilizare, ventilatorul cuptorului va funcționa până când cuptorul se va răci. Contactați centrul de service local, dacă ventilatorul continuă să funcționeze și după ce cuptorul s-a răcit.

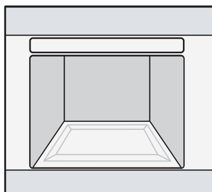
CODURILE DE INFORMARE

COD	PROBLEMĂ	SOLUȚIE
S-01	Deconectare de siguranță. Cuptorul continuă să funcționeze la temperatura setată pentru o perioadă de timp îndelungată.	Opriți cuptorul și scoateți mâncarea. Lăsați cuptorul să se răcească înainte de a-l utiliza din nou.
SE	Tasta este apăsată peste 10 secunde.	Dați telefon la Centrul serviciu clienți local al SAMSUNG.
-dE-	Lipsește divizorul. Utilizarea divizorului nu este corectă.	Introduceți divizorul pentru modurile superior, dublu și inferior. Scoateți divizorul în modul simplu.
E-**[1)]	O eroare a cuptorului poate cauza o performanță redusă și probleme de siguranță. Încetați folosirea cuptorului.	Dați telefon la Centrul serviciu clienți local al SAMSUNG.

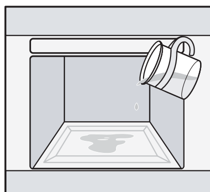
1)** se referă la toate numerele.

CURĂȚAREA CU ABURI (OPȚIONALĂ)

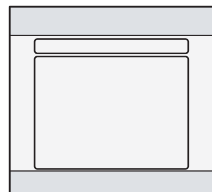
Dacă cuptorul dvs. este murdar și trebuie curățat, puteți folosi curățarea cu abur încorporată. Curățarea cu abur este disponibilă după ce cuptorul s-a răcit.



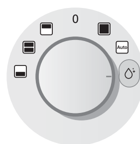
1. Îndepărtați toate accesoriile din cuptor.



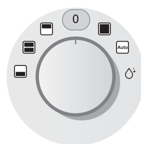
2. Turnați cca. 400 ml (3/4 de halbă) de apă pe fundul cuptorului gol.



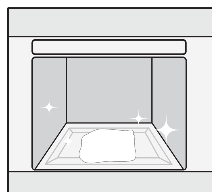
3. Închideți ușa.



4. Puneți butonul de operare pe curățare cu abur. Când display-ul începe să clipească și se aude un bip, operațiunea este terminată.



5. Puneți butonul de operare pe Deconectat pentru a termina curățarea cu aburi.



6. Curățați cuptorul în interior cu o cârpă curată moale.



Observații privind curățarea cu aburi

- Procedați cu grijă atunci când deschideți ușa, înainte de sfârșitul ciclului de curățare cu abur; apa de pe fundul cuptorului este fierbinte.
- Deschideți ușa cuptorului și îndepărtați apa rămasă cu un burete.
- Nu lăsați perioade lungi de timp apa reziduală pe fundul cuptorului, de ex. peste noapte.
- Curățați cuptorul în interior cu un burete și detergent sau cu o perie moale. Murdăria persistentă poate fi îndepărtată cu un burete de nylon aspru.
- Depunerile de calcar pot fi îndepărtate cu o cârpă îmbibată în oțet.
- Folosiți o cârpă moale și apă curată pentru a curăța interiorul. Nu uitați să ștergeți sub garnitura ușii cuptorului.
- Dacă cuptorul este foarte murdar, procedura poate fi repetată după răcire.
- Dacă cuptorul este foarte murdar de grăsime - de exemplu după coacerea sau prăjirea cărnii la gril - se recomandă să ștergeți cu detergent urmele de murdărie persistente înainte de a activa funcția de curățare automată a cuptorului.
- După curățare, lăsați ușa cuptorului întredeschisă la 15° pentru a permite uscarea deplină a suprafeței smălțuite interioare.

USCAREA RAPIDĂ

1. Lăsați ușa cuptorului întredeschisă la aproximativ 30 °.
2. Puneți butonul de operare pe modul simplu.
3. Apăsați butonul funcțiuni.
4. Selectați convecția cu butonul selector.
5. Setați un timp de preparare de circa 5 minute și o temperatură de 50 °C.
6. Opriți cuptorul după scurgerea timpului.

SUPRAFAȚĂ EMAILATĂ CATALITICĂ (OPȚIONALĂ)

Carcasa de protecție detașabilă este acoperită cu email catalitic gri-închis care se poate acoperi cu ulei și grăsime aduse de aerul circulant în timpul încălzirii prin convecție. Aceste depuneri se vor arde la temperaturi ale cuptorului de 200 °C și mai mari, de pildă când coaceți sau prăjiți. Cu cât temperaturile sunt mai mari, cu atât se vor arde mai repede.

1. Îndepărtați toate accesoriile din cuptor.
2. Curățați toate suprafețele interioare ale cuptorului, așa cum s-a arătat în secțiunea curățării manuale.
3. Setați cuptorul pe căldură superioară și inferioară.
4. Setați temperatura la 250 °C.
5. Lăsați cuptorul să meargă aproximativ 1 oră. Durata depinde de nivelul de murdărie. Murdăria rămasă va dispărea treptat, cu fiecare utilizare ulterioară a cuptorului, la temperaturi ridicate.

CURĂȚAREA MANUALĂ



ATENȚIE: ASIGURAȚI-VĂ CĂ ÎNAINTE DE CURĂȚARE CUPTORUL ȘI ACCESORIILE SUNT RECI

Interiorul cuptorului

- Pentru curățarea interiorului cuptorului, utilizați o cârpă curată și o soluție de curățare cu agresivitate medie sau apă caldă cu săpun.
- Nu ștergeți cu mâna garnitura ușii.
- Nu utilizați lavete sau bureți abrazivi.
- Pentru a evita deteriorarea suprafețelor emailate, utilizați soluții de curățare pentru cuptoare, disponibile în comerț.
- Pentru a îndepărta petele persistente, utilizați o soluție specială pentru cuptoare.

Nu utilizați agenți de curățare abrazivi, pensule rigide, lavete sau cârpe, bureți de sârmă, cuțite sau alte materiale abrazive.

Exteriorul cuptorului

- Pentru curățarea exteriorului cuptorului, utilizați o cârpă curată și o soluție de curățare cu agresivitate medie sau apă caldă cu săpun.
- Ștergeți cuptorul cu șervețele de bucătărie sau cu un prosop uscat.
- Nu utilizați lavete abrazive, agenți de curățare abrazivi sau caustici.

Pentru cuptoarele cu fața din oțel inoxidabil

- Nu utilizați bureți de sârmă de oțel, lavete abrazive sau alte materiale abrazive. Riscați să deteriorați finisajul.

Pentru cuptoarele cu fața din aluminiu

- Ștergeți suprafața cu grijă, utilizând o cârpă curată și moale sau o cârpă din microfibre și un detergent mediu pentru geamuri.

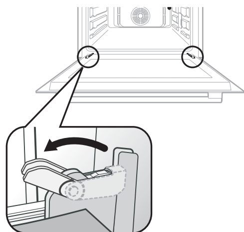
Accesoriu

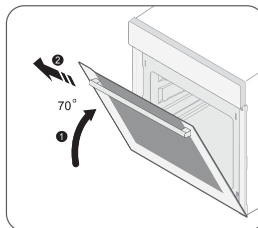
Spălați toate accesoriile după fiecare utilizare și ștergeți-le cu un șervet de bucătărie. Dacă este necesar, înmuiați-le în apă caldă cu săpun timp de 30 de minute pentru a se curăța mai ușor.

DEMONTAREA UȘII

În cazul utilizării normale, ușa cuptorului nu trebuie demontată dar dacă aceasta este necesară - de exemplu, pentru curățare - respectați următoarele instrucțiuni.

⚠ **ATENȚIE:** Ușa cuptorului este grea.





1. Deschideți ușa și desfaceți complet clamele ambelor balamale.

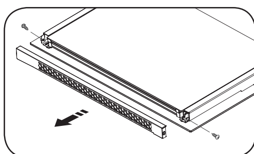
2. Închideți ușa la aproximativ 70 °. Cu ambele mâini, prindeți lateralele ușii cuptorului din partea din mijloc și ridicați până când balamalele pot fi scoase.

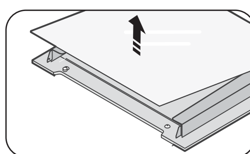


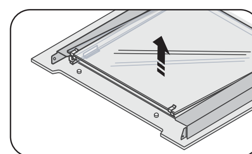
MONTAREA: Repetați pașii 1 și 2 în ordine inversă.

DEMONTAREA UȘII DIN STICLĂ

Ușa cuptorului este dotată cu un geam din trei straturi suprapuse. Aceste straturi pot fi demontate în vederea curățării.







1. Demontați cele două șuruburi din stânga și din dreapta ușii.

2. Desfaceți capacul și îndepărtați geamul 1 de pe ușă.

3. Ridicați geamul 2 și scoateți cele două garnituri de cauciuc de susținere a geamului de pe partea superioară a foii de geam, apoi scoateți geamul 3. Curățați foile de geam cu apă caldă sau lichid de spălare și ștergeți-le bine cu o cârpă curată moale.

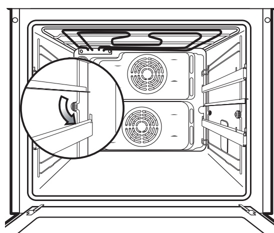


MONTAREA: Repetați pașii 1, 2 și 3 în ordine inversă.
Geamul ușii este diferit în funcție de model de la 2 EA la 4 EA.
Când montați geamul interior 1, puneți scrisul în jos.

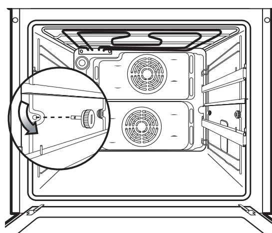
șine laterale (opționale)

Pentru a curăța interiorul cuptorului, ambele șine laterale pot fi îndepărtate.

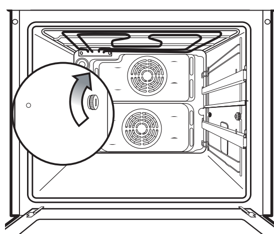
DETAȘAREA ȘINELOR LATERALE



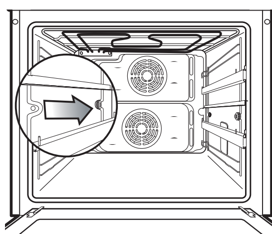
1. Răsuciți șurubul din spate de 2 -3 ori, numai în sens invers acelor de ceasornic.



2. Scoate șurubul din față răsucindu-l în sens invers acelor de ceasornic, după închiderea șinei laterale.

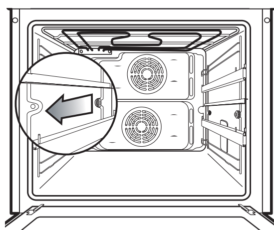


3. Trageți și scoateți șina laterală.

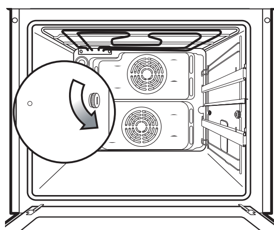


4. Scoateți șurubul din spate răsucindu-l în sens invers acelor de ceasornic.

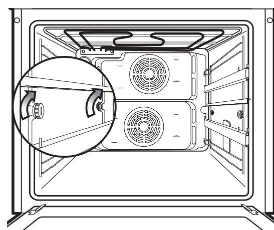
MONTAREA ȘINELOR LATERALE



1. Introduceți șurubul din spate și răsuciți-l în sensul acelor de ceasornic, numai de 2-3 ori.



2. Introduceți și trageți înapoi forma U a șinei laterale, către șurub.



3. Introduceți șurubul din față și strângeți ambele șuruburi.

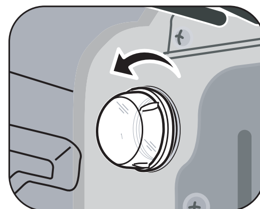
ÎNLOCUIREA BECULUI



Pericol de electrocutare! Înainte de a înlocui becul cuptorului, urmați pașii de mai jos:

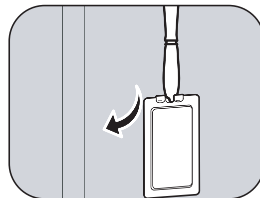
- Deconectați cuptorul.
- Deconectați cuptorul de la rețea.
- Protejați becul cuptorului și capacul de sticlă așezând o cârpă pe fundul compartimentului cuptorului.
- Becurile pot fi cumpărate de la centrul de service SAMSUNG.

Lampa din spatele cuptorului



1. Îndepărtați capacul, rotindu-l în sens contrar acelor de ceasornic, apoi inelul de metal și inelul de geam și curățați capacul de sticlă. Dacă este necesar, înlocuiți becul cu un bec de cuptor de 25 W, 230 V, rezistent la temperaturi de 300 °C.
2. Curățați capacul de sticlă, inelul de metal și inelul de geam dacă este necesar.
3. Montați inelul de metal și inelul de geam pe capacul de sticlă.
4. Așezați capacul de sticlă în locul din care l-ați îndepărtat la pasul 1 și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic pentru a-l fixa în poziție.

Lumina laterală a cuptorului (opțională)



1. Pentru a demonta capacul de sticlă, țineți de capătul inferior cu o mână, introduceți un element plat ascuțit, cum ar fi un cuțit de bucătărie, între sticlă și ramă și scoateți capacul.
2. Scoateți capacul.
3. Dacă este necesar, înlocuiți becul cu halogen cu un bec de cuptor cu halogen de 25 - 40 W, 230 V, rezistent la temperaturi de 300 °C.



Sfat: Folosiți întotdeauna o cârpă când manevrați un bec cu halogen pentru a împiedica transpirația de pe degete să se depună pe suprafața becului.

4. Montați la loc capacul de sticlă.

note

Romanian



Cum se elimină corect acest produs (Deşeuri de echipamente electrice şi electronice)

(Aplicabil în ţările Uniunii Europene şi în alte ţări cu sisteme de colectare selectivă)

Acest simbol de pe produs, accesorii şi documentaţie indică faptul că produsul şi accesoriile sale electronice (încărcător, căşti, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deşeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătăţii umane, vă rugăm să separaţi aceste articole de alte tipuri de deşeuri şi să le reciclaţi în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să-l contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autorităţile locale unde şi cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să-şi contacteze furnizorul şi să consulte termenii şi condiţiile din contractul de achiziţie. Acest produs şi accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri comerciale.

note



ÎNTREBĂRI SAU COMENTARII

ȚARA	APELAȚI	SAU VIZITAȚI-NE ONLINE LA
CZECH	800-SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	
POLAND	0-801-1-SAMSUNG (172678) 022-607-93-33	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	
LITHUANIA	8-800-77777	
LATVIA	8000-7267	
ESTONIA	800-7267	

Nr. cod: DG68-00321A